MAYIS — N° 5 — 1974 50 CENT.

TÜRK İŞÇİLERİ

TÜRK İŞÇİLERİ İÇİN C. G. T. NİN ÜÇ AYLIK GAZETESİDİR
TRIMESTRIEL ÉDITÉ PAR LA C. G. T. POUR LES TRAVAILLEURS TURCS

FRANSA'DA CUMHURBAŞKANLIĞI SEÇİMLERİ

16 yıldır Fransa'yı yöneten hükümetler tek bir siyaset izlediler: kemerleri sıkma; demokratik ve sendikal hak ve özgürlüklere saldırı; bütün emekçilerin sosyal haklarına saldırı arttı... iktidarın halka karşı siyasetine egemen olan bir avuç parababasının amacı açıktı: Kâr, kâr ve yine kâr.

16 YILDIR: Paranın değeri düştü; fiyatların durmadan artmasına karşılık ücret artışı devede kulak kaldi; emekçiler daha hızlı ve daha çok çalıştı; ama kötü iş ve hayat şartları daha da ağırlaştı.

16 YILDIR YABANCI IŞÇILER ÜÇÜNCÜ, DÖRDÜNCÜ, BEŞINCI SINIF INSAN MUAMELESI GÖRDÜLER.

1969'dan beri cumhurbaşkam olan Pompidu elindeki olağanustu yetkilerle halka karşı olan sağın bu gerici siyasetini yürüttü.

Pompidu Fransa'yı gittikçe şiddetlenen kapitalizmin iktisadi ve sosyal buhranı içinde bırakarak öldü.

Pompidu'nun iktisat ve maliye bakanı, cumhurbaşkanlığına aday olarak, aynı siyaseti yürütmek istiyor.

C.G.T. VE SOLUN ORTAK HÜKÜMET PROGRAMI

C.G.T., 1972' de sol partilerin imzaladığı ve 1973 genel seçimlerinde 10 milyon fransız'ın güvenini kazanmış solun ortak programını destekliyor. Solun ortak adayı Mitterrand'ın seçilmesini istiyor. Çünkü ortak programı uygulayacak sol hükümet:

Hayat ve iş şartlarını düzeltecektir. En büyük mali ve sanayi kuruluşlarını milletin malı yapacaktır. Demokratik ve sendikal hak ve özgürlükleri genişletecektir. Halklarası batıs, dostluk ve karşılıklı işbirliği siyasetini yürütecektir.

Yabancı işçilerin fransız işçi kardeşleriyle her alanda eşit hak ve özgürlüklere sahıp olmasını sağlayacaktır.

C.G.T. bu haklı isteklerin gerçekleşmesi için yılmadan yıllardan beri mücadele etmektedir.
İşte bunun için C.G.T.:

Solun ortak programını.

Solun ortak adayı Mitterrand'ı desteklemektedir.
İşte bunun için, insanca yaşamak için yabancı işçiler solun ortak adayını desteklemelidirler.

SEÇİMİN BİRİNCİ TURU VE C.G.T. - C.F.D.T. ORTAK DUYURUSU

Seçimlerin birinci turu yapıldı. Mitterrand başta gidiyor. 2. tur 19 mayıs'ta yapılacak.

Sendikamız C.G.T. diğer işçi sendikası C.F.D.T.'yle birlikte ortak bir duyuru yayınladı. 6 mayıs'tta yayınlanan duyurunun bazı bölümlerini aynen yayinliyoruz:

« Solun ortak adayina oy vererek, genis emekci kitleleri, fransiz halki Mitterrand'i 1 nolu aday yaptilar. Boylece Mitterrand, 19 mayıs'ta, mali ve sanayi parababalarinin cikarini temsil eden Giscard d'Estaing'i aşarak cumhurbaskani olabilir.

« C.G.T. ve C.F.D.T. iyi bilmektedirler ki Giscard d'Estaing enflasyonu, hayat pahaliligini, işsizligi, vurgunculugu, ihtiyarlara bir avuc sadakayi, ama buyuk sirketlere milyarlarca frank armaganı, sendikal ozgurluklerin ırzına gecmeyi temsil eder.

« Oysa Mitterrand'in secilmesi demek: ucret, iş ve calısma sartlarının iyilestirilmesi icin, yeni sendikal haklar ve ilerici iktisadi reformlarin gerceklestirilmesi icin acık kapıdır.

« Sadece emegiyle gecinenler, tek bir kisiyi degil, ama butun halk güçlerinin adayi Mitterrand'i cumhurbaskani secmek icin derlenmelidirler.

« Sendikal hareketimizin bir uzantısı olarak, birlikte, 19 mayis gunu gerici sagın adayını bir kenara bırakıp, emekcilerin umutlarını temsil eden Mitterrand'i seçelim ».

FRANSA'DA CUMHURBAŞKANI'NIN GÖREVİ NEDİR ?

Cumhurbaşkanı Pompidou'nun 2 Nisan tarihinde ölümünden beri, Fransa'da Cumhurbaşkanlığı makamı boş bulunmaktadır.

1962 de yürürlüğe giren yeni Fransız Anayasa'sına göre Cumhurbaşkanı'nın görevinin önemi büyüktür. Cumhurbaşkanı ülke politikasına verilecek yönü tesbit eder; bu politikayı yürüten ise başbakan'dır. Ancak, başbakanı da cumhurbaşkanı tayin eder ve başbakan kuracağı hükümetin bakanlarını cumhurbaşkanı'nın onayına sunar. Böylece, Cumhurbaşkanı'nın, seçilmesini sağlayan temel siyasî görüşleri, uygulanacak politikanın da ana kaynağı olmaktadır. Bu politika patronlar ve kapitalistler yararına mı güdülecektir, yoksa çalışanlar yararına mı ?

C.G.T., imzalanır imzalanmaz sol partilerin ortak programını desteklediğini ilân etmişti. C.G.T.'nin bu seçiminin nedenleri şunlardı: Ortak Program, ücretler, satınalma gücü, çalışma şartları ve iş güvenliği konularında işçilerden yana bir politikayı savunmakta ve fransız işçileriyle yabancı işçiler arasında hak eşitliğinin sağlanması gerektiğini açık seçik belirterek şunları yazmaktadır: « Yabancı işçiler fransız işçileri gibi aynı haklardan yararlanacaklardır. Yabancı işçilerin siyasal, toplumsal ve sendikal hakları kanunla düzenlenir ».

Böylece C.G.T., Ortak Programın temel esaslarına dayanarak sol partilerin ortaklaşa gösterdikleri adayı desteklemekle, fransız işçilerini « SOL PARTILERIN ORTAK PROGRAMININ GERÇEKLEŞMESI IÇIN FRANÇOIS MITTERRAND'A OY VERMEYE » çağırmakla, fransız ya da yabancı olsunlar, bunu bütün işçilerin çıkarları gereği yaptığına inanmaktadır.

SIZ DE C.G.T.'NIN EYLEMINI DESTEKLEYIN.

SINIRSIZ GENEL AF ! TÜM SİYASİ TUTUKLULARA ÖZGÜRLÜK !

Bugün Türkiye' de en acil konulardan birisi halen meclislerde görüşülmekte olan GENEL AF konusudur. Tüm ilerici siyasi tutukluların özgürlüğe kavuşmaları için işçi sınıfı, emekçi kitleler, ilerici ve devrimci güçler demokratik mücadele vermekteler. Türkiye hapishanelerini dolduran 70.000 mahkümun 26.000 i siyasi tutukludur.

Bu binlerce yurtsever, devrimci, demokrat Türkiye halkının bağımsız ve demokratik bir ülkede insanca ve özgürce yaşaması için kavga vermişlerdir.

Hükümetin, Millet Meclisi'nden geçen genel af kanun tasarısı sınırlı ve ayrımcıdır. Buna rağmen, en büyük parababalarının siyasi temsilcileri AP, DP, CGP ve MHP gibi gerici partiler af kanun tasarısını Senato'da tanınmaz hale getirmişlerdir. 141, 142 ve 146 gibi faşist maddelerden zindanlara atılmış yurtseverlerin af dışı bırakılmalarını istiyorlar. Buna karşılık İpar gibi birçok sömürücü zenginin vergi kaçakçılığını af kapsamına almak istiyorlar. Diğer yandan, af meselesini bahane ederek hükümeti, özellikle CHP sini yıpratmak, giderek düşürmek istiyorlar.

Fakat sınırsız genel Af için mücadele devam ediyor.

Binlerce tutuklu ailesi direniyor. Siyasi tutuklular kitle açlık grevi sürdürüyor. Devrimci işçi Sendikaları Konfederasyonu (DİSK), DİSK'e bağlı sendikalar, mühendis, hukukçu, öğretmen, gazeteci, doktor kuruluşları, tanınmış birçok aydın, profesör Sınırsız genel Af istiyor.

Aynı yolda yurt dışında da geniş bir kampanya sürmekte. Yurt dışındaki Türkiye işçi, öğrenci, öğretmen ve aydınları affın sınırsız olması için var güçleriyle mücadele etmekteler (İngiltere, Almanya, Fransa).

Fransa' da « Sınırsız Genel Af Komitesi » nin çalışmaları hızlanıyor. Türkiye işçilerinin kurduğu Komite topladığı 600 imzalı bildiriyi Ecevit'e gönderdi. Bu arada çeşitli kuruluşlar ve sendikanız C.G.T. Kampanyaya katılmışlardır.

C.G.T.' nin 6 Mart' ta Ecevit' e gönderdiği mektup şöyledir: « **Hükümetinizin bir af tasarısı hazırladığın öğrenen C.G.T. Konfederal Bürosu 2 milyon 400 bin üyesi adına, bu affın sınırsız ve Sıkıyönetim olağanüstü mahkemelerinin fikir suçu diye mahküm ettiği işçi, öğrenci, demokrat, bütün tutukluların hemen serbest bırakılmalarını sağlayacak nitelikte olmasını dilemektedir. Sınırlı ve ayırım güden af, Türkiye' de demokrasinin yerleşmesine ve en temel özgürlüklere ters düşecektir.**

René DUHAMEL

C.G.T. Sekreteri »

Ayrıca Secours Populaire Français (Fransız Halk yardım Örgütü), Fransız Yüksek Ögretim Milli Sendikası, Fransız Orta Öğretim Milli Sendikası, Hukuksal Eylem Hareketi, Fransa Türk Öğrenci Birliği ve İşçinin Dostu Gazetesi de kampanyayı desteklemeye devam etmekteler.

Gazeteniz Türk işçileri: « Tüm siyasi tutuklulara özgürlük », « Sınırsız Genel Af » talebiyle kampanyaya katılır. İlerici örgüt ve kişileri bu yoldaki çalışmaları yoğunlaştırmaya, Fransa' daki Türkiye işçilerini kampanyaya var güçleriyle katılmaya çağırır.

FRANSA'DA I MAYIS : BİRLİK-MÜCADELE-UMUT



Bütün Fransa'da yüzbinlerce emekçi sendikal örgütlerinin çağrısına uyarak toplu ve güçlü kitle gösterilerinde bulundu.

Seçim öncesinde gerici sağın ekmeğine yağ sürebilecek her hangi bir bozgunculuğu önlemek düşüncesiyle Paris'teki geleneksel yürüyüş yapılmadı. CGT, CFDT ve FEN sendika örgütlerinin çağrısına uyan yüzbinlerce fransız ve yabancı emekçi Courneuve parkında toplandılar.

Türkiye işçileri büyük toplantıya : « C.G.T. - Birlik - Dayanışma - F.S.M. », « eşit haklar için, ortak program, ortak aday », «korkmak yok olmak demektir», «direnmek haklı olmak demektir » sloganlarıyla katıldılar.

CGT, CFDT, FEN ve fransız komünist partisi, sosyalist parti, sol radıkaller ve P.S.U. temsilcileri kürsüye çıkarken yüzbinlerce elin temposu dört bir yanda yankılandı.

Konuşmacılar dünya emekçilerinin uluslararası dayanışmasını dile getirdiler. 1 mayıs için ilk defa serbestçe toplanan portekiz emekçilerinden gelen mesaj yüzbini aşkın emekçiyi coşturdu.

C.G.T. genel sekreteri Georges SEGUY 1 mayıs 1974'ün tarihi önemini bir kez daha hatırlattı : Ortak program için, solun ortak adayı « François MITTERRAND'ı cumhurbaşkanı yapmak için ileri ! yaşasın emekçilerin birliği ! yaşasın sendikal örgütlerin birlikte mücadelesi ! »

Yaşasın 1 mayıs !

Yaşasın dünya işçilerinin dayanışması !

DÜNYADA 1 MAYIS

1 Mayıs bütün dünya işçilerinin bayramıdır.

1 Mayıs 1974' te sosyalist ülkelerin emekçileri kendi öz iktisadi ve siyasi zaferlerini bir defa daha kutladılar. Dünya işçi hareketinin başarılarını dile getirdiler.

Batı Almanya, Italya, Japonya gibi kapitalist ülke emekçileri büyük sermayeye karşı işçi sınıfının uluslararası dayanışmasını gösterdiler. İspanya gibi faşist ülkelerde işçiler baskıya, zulme rağmen özgürlük için sokakları doldurdular.

Portekiz emekçileri 48 y ıllık faşizmden sonra ilk defa 1 mayıs gösterisini serbestçe kutladılar : Ekmek ve özgürlüğün 1 mayıs'ını.

Türkiye işçi sınıfının da kendı öz bayramı 1 mayıs'ı kutlayacağı günler uzak değildir.

1 mayıs'ta bütün dünya işçilerinin yüreği tek bır umut için çarpıyordu : İşçi sınıfının müjdecisi olduğu sosyal ilerleme, barış ve halklararası kardeşlik ve dayanışma.

YAŞASIN ÖZGÜR PORTEKİZ

25 Nisan'da, yarım yüzyıla yakındır Portekiz halkını inleten faşizm askeri bir ayaklanma ile devrildi. General Spinola'nın başını çektiği hareketi halk kitleleri desteklediler.

Portekiz'deki Caetano'nun faşist rejiminin devrildiği haberini alır almaz C.G..T Portekiz sendikacılarının ilerici yöneticilerine bir telgraf gönderdi. Ayrıca 1 Mayıs gösteri ve yürüyüşlerine René DUHAMEL'in başkanlığında bir C.G.T. temsilci grubu katıldı. 1 Mayıs'ta Lizbon'da Dünya Sendikalar Federasyonunu (F.S.M.) Carlos De Angéli temsil etti.

Lizbon'da bir statda toplananların sayısı 300 bini buluyordu. Büyük bir coşkunluk içinde geçen gösterilerden sonra stadın adı « 1 Mayıs stadı » olarak değiştirildi.

25 Nisan'dan bu yana Portekiz'de olaylar hızla gelişiyor :

— Faşist rejimin elebaşları Cumhurbaşkanı Americo TOMAS, Başbakan Marcel CAETANO ve birçok bakan teslim oldular. Ve ordu tarafından gözaltına alındılar.

— Bütün siyasi tutuklular serbest bırakıldı. Siyasi suçların hepsi affedildi.

— Portekiz'in sömürgesi MOZAMBİK'de 554 Afrika'lı mahkum serbest bırakıldı.

— Portekiz'in diğer sömürgesi ANGOLA'da yüzlerce siyasi tutuklu serbest bırakıldi.

— Siyasi Polis (Portekiz'in M.İ.T.'i) feshedildi. Siyasi polisin 300-350 kadar elebaşısı tutuklandı ve siyasi tutukluların çıkartıldıkları cezaevlerine konuldular.

— Gösteri ve basın üzerindeki sansür kaldırıldı.

— Bugüne kadar faşistlerin sürgüne zorladıkları siyasi liderler Portekiz'e döndü. Bunların arasında Portekiz Sosyalist Partisi Genel Sekreteri Mario SOARES, Portekiz Komünist Partisi Genel Sekreteri Alvaro CUNHAL var.

— 29 Nisan'da cuntanın lideri General Spinola ile Demokratik hareket temsilcileri görüştü.

— Portekiz sömürgelerinde CAETANO'nun sürdürdüğü barbar savaşlara katılmayı reddedip askerliğe gitmeyenler affedildi.

— 1 Mayıs tatil günü ilân edildi. Bu işçi bayramında Portekiz'in başkenti Lizbon'da 1 milyon kişi yürüdü. Şehrin hertarafını dolduran binlerce ses yeniden haykırmaya başladı.

— HALKIN BİRLİGİ ASLA YENİLEMEZ ve sömürge savaşları düzenine karşı haykırdılar.

— Portekiz'in bütün bölgelerinde olağanüstü yürüyüşler oldu. Porto, Braga, Leirio, Combra... şehirlerinde insanlar seller gibi aktılar.

C.G.T. delegelerinin başkanı René DUHAMEL Portekiz'den dönüşünde, bunun, yarım yüzyıldan beri Portekiz'de ilk olarak özgürlüğün 1 Mayıs'ı olduğunu belirtti. Portekiz halk hareketi yeni ve demokratik bir Portekiz'in gerçekleştirilebilmesi durumunu ortaya çıkarıyor.

YABANCI İŞÇİLER VE SOL ORTAK HÜKÜMET PROGRAMI

İşçi düşmanları, yabancı işçiler arasında dedikodu ve yalan sözler yayarak karışıklık çıkartmak istiyorlar. İşçilerin kafalarını bulandırmaya çalışıyorlar. Bu işçi düşmanları « Seçimi solcular kazanırsa, sizi memleketlerinize gönderecekler. » diye desteksiz atıyorlar.

Sol Ortak Hükümet Programı sol partiler arasında 27 Haziran 1972'de imzalanmıştır. Hemen işçi düşmanları yabancı işçileri korkutmak, panik yaratıp onları solculara karşı getirmek için asılsız sözler yaymağa başlamışlardır. Neden ? Çünkü Sol Ortak Programı bütün işçilerin çıkarınaydı. Çünkü yabancı işçiler dil engelini aşıp bunun farkına varırlarsa kıyamet kopabilirdi. İşçiler birlik olunca işçi düşmanlarının eleği duvara asılabilirdi.

Arkadaş :

Aramızda bu yalanları yaymaya çalışanlara açık ve yüksek sesle şu soruları soralım :

— İşçileri, hele yabancı işçileri aşırıca sömüren patronları kim destekliyor ?

— Yabancı işçilerin Fransız İşçilerle her alanda eşit olmasını inatla kim engelliyor ?

— Her ülkeden işçilere verilen çocuk parasının miktarı ayrı ayrı. Çokuk parasının en yüksek miktarda ve bütün işçilere eşit olarak verilmesini engelleyen kim ?

— Peugeot fabrikasında olduğu gibi, petrol krizini bahane edip ilk önce yabancı işçileri işten atan kim ?

— Baskıcı « Marcellin-Fontanet » kararnameleriyle yabancı işçileri her an sınırdışı edilme tehlikesine sokan kim ?

C.G.T.'nin desteklediği sol mu ? Yoksa 16 yıldanberi iktidara çöreklenmiş büyük sermayeciler mi ?

Kuru sıkı palavralara kulak vermeyelim. Ortaya atılan dedikoduların tam tersine, birleşik solun adayı seçimi kazanırsa yabancı işçilerin bütün hakları garanti altına alınacak.

Solun Ortak Programının 57. sayfasında söyle yazıyor :

« Yabancı işçiler Fransız İşçilerle aynı haklardan yararlanacaklar. Yabancı işçilerin sosyal, sendikal, siyasi hakları kanunla garanti altına alınacak. »

Keza 167. sayfada : « ...yabancı işçilere karşı güdülen ayrımcı zihniyet ortadan kaldırılacak. » denmektedir.

Birleşik solun adayı Mitterrand'ı desteklemek ve Ortak Hükümet Programının yanında yer almak yabancı işçilerin, biz Türkiye işçilerinin çıkarınadır.

1 MAYIS'TA LİZBON'DA TOPLANAN PORTEKİZ IŞÇİLERİNİN PARİS'TEKİ 1 MAYIS TOPLANTISINA GÖNDERDİKLERİ MESAJ

Lizbon işçileri Courneuve parkında toplanan işçilere dost selâmlarını gönderir. Fransız halkına ve işçilerine, uzun diktatörlük yılları altında Portekiz'e yaptıkları destek ve dayanışma için sükranlarını sunar. Fransız kardeşlerine mücadelelerinde başarı diler. Lizbon 1 mayıs 1974.

CGT' YE ÜYE OLMAK İÇİN :

GİRİŞ BÜLTENİ

Soyadı, adı .... Doğum yılı ....

ADRES ....

Çalıştığı yer .... Çalıştığı yerin adresi ....

Şehir ve Bölge ....

Bu bülteni tanıdığınız bir C.G.T. delegesine veya C.G.T., 213, rue Lafayette, Paris 10me adresine yollayın.

DİSK GENEL SEKRETERİ FRANSA'DA

Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (DİSK) Genel Sekreteri Kemal SÜLKER, C.G.T. nin davetlisi olarak, 7-12 Ocak tarihleri arasında Paris'e geldi.

Bu kısa süre içinde C.G.T. nin Yabancı İşçiler, Dış ilişkiler, Teşkilâtlanma, Basın Kollarıyla, Paris ve Val-de-Marne bölge temsilcileriyle görüştü. Özellile C.G.T. Paris Bölgesi Türkiye işçileri Çalışma Grubunun girişimiyle bir araya gelen 15 kadar işçi arkadaşla Sülker'in karşılaşması çok candan oldu. C.G.T. li olmanın önemini ısrarla belirten Sülker işçi arkadaşların sosyal durumlarını, sorunlarını ilgiyle dinledi, ve yapılan somut teklifleri DİSK'in yetkili organlarına götüreceğini söyledi.

Ayrıca DİSK Genel Sekreteri C.G.T Genel Sekreteri Georges Seguy'le tanıştı.



DİSK-CGT Ortak Basın Bildirisi

II Ocak günü DİSK ve C.G.T. ortak bir basın bildirisi yayınladılar. Bildiride « Kemal SÜLKER, CGT'nin, patronların ve iktidarın baskısına, kapitalist sömürüye karşı aynı işçi sınıfını oluşturan yabancı işçiler, özellikle Türk İşçileri yararına yarattığı mücadeleyi kutladı » denmektedir. « DİSK bir yandan emekçi kitlelerin iktisadi ve sosyal istekler için verdiği mücadeleyi örgütlemekte, diğer yandan halen Türk halkının verdiği demokratik kitle savaşına sonuna kadar katılmaktadır » dendiği ortak basın bildirisi şöyle son bulmaktadır :

« Her iki Sendika teşkilâtı, uluslararası işçi dayanışmasının güçlendirilmesi çizgisinde yer alan bu kardeşçe karşılaşmadan büyük bir memnunluk duymaktadır ».

Kemal SÜLKER ile röportaj :

CGTnin haftalık merkez yayın organı LA VIE OUVRIERE (İşçi Hayatı) i ziyaret eden Sülker dergi yetkililerinin röportaj teklifini kabul etmiştir.

AİLESİ TÜRKİYE'DE KALMIŞ İŞÇİNİN ÇOCUK PARALARI

Uzun zamandır söz konusu edilen bir anlaşma, sonunda Fransa ile Türkiye araında imza edildi. 1 Ağustos 1973 tarihinden itibaren yürürlüge girmiş sayılan bu anlaşmaya göre, Fransa'da çalışmakta olan Türkiye'li işçiler, Türkiye'de bulunan çocukları için çocuk paralarına hak kazanıyorlar.

Kabul edilip yürürlüge girmiş olmasına rağmen, aşağıdaki çizelgenin de göstermekte olduğu gibi, adaletsizliklerle dolu olan bu anlaşma, yine de, daha adil şartların sağlanmasına doğru önemli bir adım oluşturmakta ve çalışanlarla sendikal eylemin haklı taleplerinin sonucunu göstermektedir.

Çocuk paralarını almaya hak kazanmıs durumda olan her işçi vakit geçirmeden gerekli yerlere başvurmalıdır. Kendi çıkarı açısından bu son derece önemli bir noktadır.

Bu sayfada işçi kardeşlerimize :

- *Anlaşmanın kısa bir açıklamasını,*
- *Çocuk paralarını almaya hak kazanmak için yapılması gereken girişimlerin neler olduklarını,*
- *Türkiye'de kalmış işçi aileleri konusunda, her çocuk için işçinin eline geçmesi gereken çocuk paralarının bir çizelgesini sunuyoruz.*

Böylece, bu yeni hakkınızdan yararlanabilmeniz için size yardımcı olabildiğimizi sanıyoruz.

Girişimlerinizde güçlüklerle karşılaştığınız takdirde hiç düşünmeden TÜRK IŞÇILERI'ne yazın.

FRANSA İLE TÜRKİYE ARASINDAKİ SOSYAL GÜVENLİK ANLAŞMASI

- Anlaşmanın yürürlüğe giriş tarihi : 1 Ağustos 1973. (Işçi bu tarihte Fransa' daki işine başlamış halde ise, anlaşma kendisi için geriye dönük olarak da uygulanacaktır. Yani işçi, 1 Ağustos 1973' ten itibaren bugüne kadar birikmiş çocuk paralarını da alacaktır).

- Ödeme en çok dört çocuklu ailelere göre hesaplanmıştır. (Yani bir işçinin beş ya da daha fazla çocuğu varsa, dört çocuklu imiş gibi muamele görecektir).

- Çocuk paralarına hak kazanmak için, çocukların 15 yaşından küçük olmaları gerekmektedir.

- Ödemenin ne kadar süreceği konusunda bir sınır konmamıştır (işçinin Fransa'ya giriş tarihi itibariyle).

- Bu anlaşma analık ödeneğini anlaşma sınırları dışında bırakmaktadır. (Analık ödeneğinden yararlanmak için fransız yurttaşı olmak gerekmektedir).

- Anlaşmanın hükümlerinden yararlanmak için, işçi, Türkiye'de çalıştığı süreleri Fransa'da çalıştığı sürelere ekleyemez. Yani işçinin sadece Fransa'da çalıştığı süreler geçerlidir ve göz önüne alınacak süreler bunlardır.

- İşçi Fransa'da çalışmaya başladığı süre içinde ilk defa çocuk babası olmuşsa, çocuk parası, çocuğun doğduğu ayın ilk gününden itibaren hesaplanmaya başlanır.

- İşçinin, kaç çocuklu olduğuna dair getirteceği belgenin kabul edilip yürürlükte olacağı süre içinde, ailevi durumundaki herhangi bir değişiklik göz önüne alınmaz (Örnek : Yeni bir çocuğun doğması, çocuklardan birinin 15 yaşını doldurması, gibi...).

- Çocuk parasına hak kazanmak için birtakım belgelerin doldurulması gerekir. Bu belgelerden birincisi SE 208-22 numaralı belgedir ; işçinin talebini dile getirir, işçi ve işvereni tarafından doldurulur. İkincisi ise SE 208 21. T.T. numaralı belgedir. İşçinin ailevi durumunu gösterir.

IŞÇININ AILEVI DURUMUNU GÖSTERIR BELGE

Fransa'ya henüz gelmemiş olan işçiler bu belgeyi Türkiye'de istemelidirler. Fransa'ya girdiklerinde bu belgenin üç aydan daha eski olmaması gerekir.

Fransa'da bulunan işçiler bu belgeyi Türkiye'den getirtmelidirler.

Her iki durumda da, bu belge, Türkiye'de ilgili makam tarafından nüfus hüviyet cüzdanının ya da bir suretinin ibrazı üzerine tanzim edilir.

Söz konusu belge **her yıl 1 Eylül tarihinden önce yeniden getirtilmelidir.** (Ailevi durumu gösterir ilk belge Şubat ayının sonundan sonra ibraz edilmişse, geçerliliği daha uzundur. Bu durumda, bir sonraki yılın 1 Eylülünde yenilenmelidir). Yani, belge ilk olarak, söz gelimi 15 Mayıs 1974'te ibraz edilmişse yenilenmesi 1 Eylül 1975 tarihinde olacaktır.

Bu belgeyi 1 Eylül'de ibraz edebilmek için, yenileme talebini Temmuz veya Agustos aylarında yapmak gerekir !

Bu belge nereden istenecektir : Hem başvurma belgesi hem de ailevi durumu gösterir belge, Türkiye'de

SOSYAL SIGORTALAR KURUMU
GENEL MÜDÜRLÜGÜ
YENIŞEHIR
ANKARA

adresinden sağlanabilir.

Sosyal Sigortalar kurumunun ayrıca her ilde bir şubesi bulunmaktadır.

Fransa'da bu belgeler, işçinin oturduğu yerin bağlı olduğu çocuk paraları sandığından (Caisse d'Allocations Familiales) sağlanabilir.

Başvurma belgesi işçi ve işvereni tarafından doldurulduktan, ailevi durumu gösterir belge de Türkiye'den getirtildikten sonra, birlikte, işçinin oturduğu yerin çocuk paraları sandığına (Caisse d'Allocations familiales) teslim edilmeli veya gönderilmelidir.

ÇOCUK PARALARI ÇİZELGESİ :
İŞÇİNİN AİLESİ TÜRKİYEDE İKAMET ETMEKTE İSE

15 yaşından küçük çocuk sayısı	1	2	3	4
Ödenecek çocuk parası (frank olarak)	40	82	141	176

Gelecek sayıda, Fransa ile Türkiye arasındaki Sosyal Güvenlik Anlaşmasının uygulanması sonucu, Türkiye'de kalmış işçi ailelerinin hastalık ödeneklerinden söz edeceğiz.

DİSK 7 YAŞINDA

Türkiye'de 2 işçi konfederasyonu vardır. Bunlardan Türk İş 1952 de devlet yetkilileri tarafından kurdurulmuş bir Amerikan Sendikasıdır. Temel taşı « partilerüstü politika » dediği işçi sınıfının siyasete katılma isteğini önlemek olmuştur. Böylece işverenin yanında yer almıştır.

Dayanılmaz sömürü ve baskıya rağmen işçi sınıfının parababalarına karşı mücadelesi gelişmiş ve işçilerin kendi iktisadi ve demokratik hak ve isteklerini temsil edecek bir sendika örgütüne ihtiyaçları artmıştır.

İşte böyle bir ortamda, 1967' de Türk-İş'ten kopan bir grup sendikacı DİSK'in Türkiye ekmek ve özgürlük mücadelesinde yer almasını sağlamıştır.

DİSK GÜÇLENIYOR

12 Mart'ın getirdiği görülmedik baskı, terör ve zulmün şiddetlenmesine, işsizlik ve pahalılık canavarlarının fakirin cebindeki 5 kuruşa bile göz dikmesine, grev ve işçi direnişlerinin yasaklanmasına, ertelenmesine, DİSK'e saldırıya rağmen işçi sınıfının, emekçi kitlelerin bağımsızlık, demokrasi, ekmek ve özgürlük mücadelesi durmamıştır.

DİSK 14 Ekim seçimlerinde önemli bir rol oynamış ve CHP ye çok sayıda oy kazandırmıştır.

DİSK'in itibarı ve gücünün artmasına karşılık sarı sendikaların teşkilâtı Türk-İş'in maskesi iyice düşmüştür. Bir takım sendikalar Türk-İş'ten ayrılmış, diğer bir kısmı ayrılma yollarını aramaktalar.

Daha geçenlerde onbinlerce işçiyi temsil eden bazı bağımsız sendikaların DİSK'e katılması terazinin işçi sınıfından yana bastığını göstermektedir.

DİSK 7. yılını kutladı.

DİSK Genel Kurulu 7. yıl ile ilgili bir bildiri yayınlamıştır. Bildiriden bazı bölümleri aynen alıyoruz :

« DİSK bugün daha güçlü ve başarılı bir yılı geride bırakarak 7. yılına giriyor. DİSK' in işçi tabanı başka örgütlere oranla haklarını ve menfaatlarını bilinçle savunmuş ve böylece bozuk düzenin sonuçları olan işsizlik ve pahalılık karşısında daha da korunmuştur. (...) Bugüne ulaşmamızda tek gücümüz bilinçli işçi kardeşlerimizin Anayasal haklarına sahip çıkmadaki kararlılıklarıdır. DİSK işçi sınıfının devrimci mücadelesinin bilime dayalı, devlet yönetiminde söz ve karar sahibi olma azminin meş'alesini taşımaktadır.

7. yılımıza girerken, gerçek işçi sendikalarını saflarımızda birleşmeye davet ediyoruz ».





Grevlerini başarıyla sürdüren Emayetaş işçilerinden bir kısmı

ZAMA ZAM UCUZLUK NE ZAMAN

Yapılan yeni zamlara göre toz şekerin kilosu 360 tan 495'e, kağıdın tonu 6.595 liradan 9.800'e, basma 485 ten 750 ye, pazen 650 den 1.275'e, sümerbank ayakkabısı 125 ten 185'e fırladı. Böylece eski hükümetin aylardır ertelediği zamlar Ecevit hükümetini halk kitleleri karşısında güç duruma düşürdü. Artan hayat pahalılığının emekçiler üzerindeki zararlı etkilerini azaltmanın tek yolu : bundan sonra en çok tüketilen maddelere yeni zamlar yapmamak, taban fiyatlarını ve işçi ücretlerini yükseltmektir.

Gerici partiler, yapılan zamları bahane ederek CHP-MSP hükümetini yıpratma ve düşürme yolundadır.

SÖMÜRÜNÜU BEYNI : BANKALAR

Sadece 1973 te 45 banka, toplam sermayeleri 10,5 milyon olmasına rağmen, 72 milyarlık kredi açmıştır. Dışa bağlı sanayii böylece besleyen bankaların başında Iş Bankası, Yapı ve Kredi Bankası ve Akbank gelmektedir.

HAŞHAŞ EKIMI BAŞLIYOR

Sıkıyönetim hükümetlerinin Amerikan emperyalizminin baskısına boyun eğerek yasakladığı haşhaş ekimi sınırlı ve kontrollü bir şekilde yeniden başlıyor.

IŞÇI KIYIMI

Ilerici sendikalara bağlı işçiler üzerindeki baskı artıyor. Daha geçenlerde 2406 işçinin çalıştığı OTOSAN fabrikasından 2 gün içerisinde 26 işçi işten çıkarıldı. İşçiler, DİSK'e bağlı Maden-İŞ in üyesi oldukları için işten çıkartılmışlardır. Türk İş'e bağlı Cevher-İş sarı sendikası « gerektiği gibi çalısmıyorlardı » diyerek işverenin bu işçi düşmanı tavrını desteklemiştir.

FASIST KOMANDOLARIN SALDIRISI ARTIYOR

Çeşitli Üniversite ve Yüksek okullarda aşırı sağcı faşist komado bozuntuları öğrencilere karşı silahlı saldırılara girişmişlerdir.

Öğrencileri bölmek, suni bir sağ-sol çatışması ve bozgunculuk yaratmak isteyen MHP ye bağlı bu gruplar parababaları tarafından desteklenmektedir. Olaylarla ilgili olarak Gençlik ve Spor Bakanı « faşist eğilimli grupların yumuşak bir yöntemle yokedileceklerini » söylemiştir.

IŞVERENLER

İşveren Sendikaları Konfederasyonu başkanı asgari ücretlerin yüseltilmesine karşı çıktı. Işverenlerin tek bir isteği var : kârlar artsın, ücretler düşsün.

TRT

TRT Genel Müdürlüğü'ne atanan İsmail Cem İpekçi « Halk oyunun tenkid ve desteğinin çabamıza önemli katkısı olacaktır » dedi.

DISK

Seydişehir Alüminyum tesislerinde 7 bin üyesi olan 3 Sendika birleşme kararı almış ve kongrede işçiler, Türk-İş'i suçlayarak, DİSK'e katılmışlardır.

TÜTÜN

Ege tütün piyasası II Şubat'ta açıldı. Yeni hükümet üretici lehine 8,5 liralık bir artışla. tütün baz fiyatını 22 ile 25 lira olarak tesbit etti.

IŞÇI SINIFININ BAŞARISI

Ereğli Demir Çelik fabrikası, Işçilerini temsilen Maden-Iş'in başlattığı, sonra eski hükümetin iki defa ertelediği grev nihayet son bulmuş ve toplu sözleşme imzalanmıştır. Sözleşmeye göre : « Saat ücretlerine birinci yıl iki lira, ikinci yıl 2 lira olmak üzere 4 lira zam ; yılda iki maaş tutan ikramiye ; 72 gündelik tutarında işletme tazminatı ve çeşitli sosyal haklar kazanılmıştır.

TÜRK IŞÇİLERİ

213, rue Lafayette, PARIS 10me). BOTzaris 86-50
Imprimerie Lensoise - LENS
Travail exécuté par des ouvriers syndiqués
Directeur de la publication : TANGUY. Aubin